

# Schwalbacher Zeitung



Verkauf, Vermietung, Beratung  
**Ihr freundliches Immobilienbüro vor Ort**  
 Kompetent - Zuverlässig - Schnell  
 G & K Immobilienberatungs GmbH  
 Telefon: 06196-767749  
 www.immobilien-machen-freude.de

51. JAHRGANG NR. 28 10. JULI 2024 NIEDERRÄDER STRASSE 5 TELEFON 84 80 80

Schwalbacherin beim Landeswettbewerb „Jugend malt“ geehrt

## Von Schmetterlingen in der Freiheit

● **Vom Papagei mit verbundenem Schnabel bis zur Ballerina, die den Fesseln ihrer Spieldose entkommen ist: Das Thema „Freiheit“ der diesjährigen Ausgabe des Landesmalwettbewerbs „Jugend malt“ hat die Teilnehmerinnen und Teilnehmer zu 3.069 ganz unterschiedlichen Motiven inspiriert. Auch die 16-jährige Schwalbacherin Jiyoo Choi reichte ihr Bild ein und holte einen der Hauptpreise.**

Die Jury wählte 15 Hauptgewinnerinnen und -gewinner sowie zwei Sonderpreise für Schulklassen aus. Dazu zählt auch Jiyoo Choi aus Schwalbach in der Altersklasse 13 bis 16 Jahre. Zudem erhalten 27 Kinder und Jugendliche einen Anerkennungspreis. Kunst- und Kulturminister Timon Gremmels und Staatssekretär Christoph Degen haben die Künstlerinnen und Künstler gemeinsam mit Landtagspräsidentin Astrid Wallmann bei einer Preisverleihung im hessischen Landtag geehrt. Die Bilder werden in das Haus auf der Grenze von



Mit diesem Bild gewann Jiyoo Choi aus Schwalbach den Landeswettbewerb „Jugend malt“. Foto: Hessische Landesregierung

„Point Alpha“ in Geisa gezeigt und sind auf [hessenlink.de/jugendmalt24](https://hessenlink.de/jugendmalt24) zu sehen.

„In diesem Jahr stand mit der Freiheit ein abstraktes Thema im Fokus. Manche der Teilnehmerinnen und Teilnehmer haben den Weg in die Freiheit beschrieben, gesprengte Ketten oder aufgebogene Gitterstäbe gemalt. Andere haben ihre Version einer besseren Welt gezeichnet. Und wieder andere haben sich gefragt, wie es denen wohl geht, die nicht frei sein können. Dieser Einblick in die Gedanken- und Gefühlswelt junger Menschen macht „Jugend malt“ jedes Jahr zu einem besonderen Erlebnis“, meint Timon Gremmels.

„Jugend malt“ ist ein gemeinsamer Wettbewerb des Ministeriums und der Kinder-Akademie Fulda. Die 15 Gewinnerinnen und Gewinner der Hauptpreise erhalten ein Preisgeld von je 250 Euro. Zwei Schulklassen aus Eiterfeld und Kelkheim, die Sonderpreise gewonnen haben, dürfen die Kinder-Akademie Fulda besuchen. Weitere 27 Kinder und Jugendliche freuen sich über einen Malkasten als kleine Anerkennung.

In diesem Jahr beteiligten sich 107 allgemeinbildende Schulen, sechs Jugendkunstschulen sowie 234 Einzelteilnehmerinnen und -teilnehmer am Wettbewerb. Die Gewinnerbilder sind noch bis zum 27. Oktober im Haus auf der Grenze von Point Alpha in Geisa täglich von 10 bis 18 Uhr zu sehen.



Kinderparlament bepflanzt Beet. Viel Freude hatten die Mitglieder des Schwalbacher Kinderparlaments beim Bepflanzen eines Beetes hinter dem Rathaus. Mehr zu der besonderen „Sitzung“ mit Schaufeln und Harken lesen Sie auf Seite 3. Foto: mag

Gunter Görnitz wurde zum ersten Vorsitzender der „Solarinitiative Schwalbach“ gewählt

## Verein für die Energiewende

● **Seit Ende 2022 ist in Schwalbach die „Schwalbacher Solarinitiative“ aktiv und unterstützt Interessierte bei der Planung, Bewertung und dem Aufbau von Solaranlagen. Am Montag vergangener Woche hat sich die Solarinitiative nun als Verein gegründet und will so noch einmal Fahrt aufnehmen.**

Rund 7,6 Gigawatt wurden in Deutschland seit Jahresbeginn an Solarleistung neu installiert, zum Halbjahr also mehr als die Hälfte der geplanten 13 Gigawatt. Die Materialpreise sind durch den Erlass der Mehrwertsteuer und das aktuelle Überangebot auf dem Weltmarkt nach Angaben des neuen Vereins so günstig wie nie. Zusätzlich sind zuletzt einige gesetzliche Hürden gefallen, die vor allem die Nutzung von Balkonen und Dächern in Mehrfamilienhäusern wesentlich vereinfachen.

Auch in Schwalbach findet der Ausbau von Photovoltaik (PV) statt. Dennoch ist das Potenzial für PV in Schwalbach weiterhin groß. So werden gegenwärtig weniger als zehn Prozent der geeigneten Dachflächen für die Erzeugung von Strom

genutzt und auch viele Balkone könnten noch mit einfachen Stecker-Solaranlagen bestückt werden.

In Schwalbach unterstützt die „Schwalbacher Solarinitiative“ von den ersten Beratungen zur Machbarkeit einer eigenen Dach-Solaranlage bis zur Unterstützung bei Kauf und Aufbau der eigenen Balkon-Solaranlage. Am Montag vergangener Woche wurde aus dieser Initiative nun ein Verein. Die Gründungsmitglieder trafen sich bei „Mutter Krauss“ und haben eine Satzung beschlos-

sen und den Vorstand gewählt. Vorsitzender ist Gunter Görnitz, der eine Ausbildung als ehrenamtlicher Solarberater hat. Der Vorstand wird vervollständigt durch Thomas Nordmeyer (zweiter Vorsitzender), Dieter Hilmer (Kassenwart) und Dominko Andrin (Schriftführer). „Energiegewinnung durch Photovoltaik ist eine faszinierende Technologie. Jeder und jede kann damit aus Sonnenlicht eigenen Strom produzieren und so die Energiewende vorantreiben. ...“

Fortsetzung auf Seite 3



Die Gründungsmitglieder des neuen Vereins „Schwalbacher Solarinitiative“ sind (von links) Markus Kegel, Vedat Gür, Gunter Görnitz, Michael Best, Dominko Andrin, Heinz Wertges, Arnold Bernhardt, Dieter Hilmer und Thomas Nordmeyer. Foto: Solarinitiative

## Termine

**Mittwoch, 10. Juli:** Treffpunkt Lesetreppe mit der Geschichte „Maus, ärgere dich nicht“ um 15.15 Uhr in der Stadtbücherei.

**Donnerstag, 11. Juli:** „Sommertreff“ mit „The Bubbles“ um 19 Uhr auf dem Platz hinter der alten Schule.

**Donnerstag, 11. Juli:** Vortrag „Das Schwalbacher Landjahrler zur Zeit des Nationalsozialismus“ um 19 Uhr im Gruppenraum 9+10 im Bürgerhaus.

**Donnerstag, 11. Juli:** Bürgerfragestunde an die Stadtverordnetenversammlung um 19.15 Uhr im großen Saal im Bürgerhaus.

**Donnerstag, 11. Juli:** öffentliche Sitzung der Stadtverordnetenversammlung um 19.30 Uhr im großen Saal im Bürgerhaus.

**Freitag, 12. Juli:** Freitags-treff um 15 Uhr im Tagesraum der Seniorenwohnanlage am Marktplatz 46a.

**Freitag, 12. Juli:** Biergarten der Evangelischen Friedenskirchengemeinde um 18 Uhr im Garten hinter dem Gemeindehaus.

**Samstag, 13. Juli:** Flohmarkt für jedermann von 9 Uhr bis 14 Uhr auf dem Marktplatz.

**Montag, 15. Juli:** Sport im Park mit „Fitness mit Hund“ um 19 Uhr an der Boule-bahn im Europapark.

**Mittwoch, 17. Juli:** E-Bike-Radtour des ADFC nach Bad Vilbel. Start um 10.30 Uhr am „Historischen Rathaus“.

**Mittwoch, 17. Juli:** Sprechstunde von Thomas Milkwitsch von 16 bis 18 Uhr im Rathaus.

Wegen IT-Wartungsarbeiten

## Stadtbücherei geschlossen

● **Aufgrund von IT-Wartungsarbeiten bleibt die Stadtbücherei am Freitag, 12. Juli, sowie am Samstag, 13. Juli, geschlossen.**

Am Freitagvormittag ist regulär bis 13 Uhr geöffnet. In der darauffolgenden Woche ist die Stadtbücherei wieder regulär geöffnet.

## Fräusen kauft

Peize aller Art, Nähmaschinen, Schreibmaschinen, Figuren, Porzellan, Schallplatten, Eisenbahn, Leder- und Krokotaschen, Silberbesteck, Bleikristall, Zinn, Modeschmuck, Möbel, Kleider, Alt- und Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Gardinen, Uhren, Münzen, Bernstein, Perlen, Bilder, Gobelin, Messing, Teppiche, Orden, Ferngläser, Puppen, Perücken, Krüge, komplette Nachlässe sowie Haushaltsaufösungen.

Kostenlose Besichtigung sowie Wertschätzung, 100% seriös und diskret, Barabwicklung vor Ort, Mo.-So. von 8-21 Uhr

☎ 0 61 96 / 40 26 889

Barankauf Pkw und Busse in jedem Zustand. Sichere Abwicklung. Tel. 069/20793977 o. 0157/72170724

JEAN LB IMMOBILIEN  
**Kostenfreie Bewertung Ihrer Immobilie**  
 Zum Quellenpark 16, 65812 Bad Soden  
 Telefon 06196 / 204740-0  
 E-Mail: [tanja.biedermann.jeiss@jean-lb.com](mailto:tanja.biedermann.jeiss@jean-lb.com)  
[www.jean-lb.com](http://www.jean-lb.com)

## Frau Müller sucht

Peize, Puppen, Perücken, Krüge, Porzellan, Silberbesteck, Silber aller Art, Näh- und Schreibmaschinen, Münzen, Bruch- und Zahngold, Modeschmuck, Teppiche, Möbel, Ferngläser, Perlenketten, Schallplatten, Gardinen, Gobelin, Eisenbahnen, komplette Nachlässe, Wohnungsaufösungen.

100% diskret und seriös, zahle vor Ort in bar, kostenlose Anfahrt, Wertschätzung, zahle Höchstpreise. Täglich von 7 - 21 Uhr (auch an Feiertagen)

Tel. 069/97 69 65 92

**Teppich Bio-Handwäsche und Reparatur**  
 35% Nachlass  
 • Biologische Imprägnierung  
 • Schmutzabweisung durch Rückfettung  
 • Entfärben, Entmotten, Spannen  
 • Fleckenbehandlung, Entfernung von Staub und Gerüchen  
 • Erneuerung von Kanten u. Fransen  
 Tel. 06196 / 4021328

## Schreibwaren



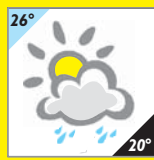
## Schulbedarf, Tabakwaren, Zeitschriften, Uhrenbatterie-Wechsel

Marktplatz 21, Telefon 0 61 96 / 5 61 33 69

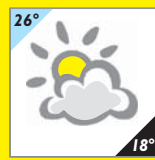
### Öffnungszeiten:

Mo.-Fr. 9-13 Uhr und 15-18 Uhr, Sa. 9-13 Uhr

Herausgegeben von [www.donnerwetter.de](http://www.donnerwetter.de) für den heutigen Mittwoch und die Folgetage.



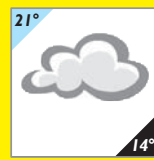
Mittwoch wechselhaft



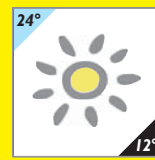
Donnerstag heiter-wolkig



Freitag wechselhaft



Samstag wolkig



Sonntag sonnig



**Kath. Pfarrei Heilig Geist am Taunus**

PFARRAMT TAUNUSSTRASSE 13 TEL. 5610200



Mi	10.07.	<b>M</b>	18.00 Uhr	Werktagmesse
Do	11.07.	<b>P</b>	08.30 Uhr	Rosenkranzgebet
		<b>P</b>	09.00 Uhr	Wortgottesdienst
<b>So</b>	14.07.	<b>P</b>	09.30 Uhr	Sonntagsmesse
Mi	17.07.	<b>M</b>	18.00 Uhr	Werktagmesse
Do	18.07	<b>P</b>	08.30 Uhr	Rosenkranzgebet
			09.00 Uhr	Wortgottesdienst

**Termine:**

Mittwochs	10.00 Uhr	Eltern-Kind-Kreis
	19.00 Uhr	Kirchenchorprobe
Donnerstags	16.30 Uhr	Jugend Musikgruppe

Pfarrer Alexander Brückmann Tel. 06196/7745021, Mail: a.brueckmann@heilig-geist-am-taunus.de;  
Zentrales Pfarrbüro Heilig Geist am Taunus Tel. 06196/774500, Mail: pfarrbuero@heilig-geist-am-taunus.de  
Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr, Dienstag bis Donnerstag 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr  
Homepage: www.heilig-geist-am-taunus.de

**Evangelische Limesgemeinde**

OSTRING 15 TEL. 503839-0

<b>Do.</b>	<b>11.07.</b>	<b>14.00 Uhr</b>	Senioren-gymnastik (Gertrud Witt)
<b>Sa.</b>	<b>13.07.</b>	<b>18.00 Uhr</b>	Abendgottesdienst (Pfarrer Sam Lee) Start der Sommerkirche
<b>Mo.</b>	<b>15.07.</b>	<b>10.00 Uhr</b>	Int. Begegnungsoase für Eltern u. Kinder 0-18 Monate

Pfarrer Sam Lee  
Gemeindebüro: Mo., Di., Do., Fr. von 9.00 bis 12.30 Uhr, Gabi Wentzell  
Alle Telefone 503839-0 Email: limesgemeinde.schwalbach@ekhn.de

**Evangelische Friedenskirchengemeinde**

BAHNSTRASSE 13 TEL. 1006

Do	11.07.	14.30	Seniorentanzen
Fr	12.07.	18.00	Biergarten im Gemeindegarten

**Start der Sommerkirche während der Sommerferien**  
Gottesdienste werden abwechselnd in der  
Limesgemeinde und in der Friedenskirchengemeinde gefeiert.

Sa	13.07.	18.00	Gottesdienst in der <b>Limesgemeinde</b> Mit Pfarrer Sam Lee
----	--------	-------	---

Pfarreririn Birgit Reyher, Email: birgit.reyher@ekhn.de, Tel.: 06196/1006  
Büro: Petra Schettl, Email: friedenskirchengemeinde.schwalbach@ekhn.de, Tel. 06196/1006  
Öffnungszeiten: Mo., Di., Do. und Fr. von 9 bis 11 Uhr, Di. von 17 bis 19 Uhr  
Homepage: www.friedenskirche-schwalbach.de

**Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde Schwalbach**

TELEFON 8884 46 Veranstaltungen (falls nicht anders angegeben): Gruppenraum im Atrium

<b>So</b>	<b>14.07.2024</b>	<b>Gottesdienst der Christusgemeinde</b> (siehe Christusgemeinde)
-----------	-------------------	--

www.efg-schwalbach.de

**Christusgemeinde Schwalbach**

Evangelische Gemeinde im Hessischen Gemeinschaftsverband e.V.

<b>Do</b>	<b>11.07.</b>	<b>19:30 Uhr</b>	<b>Bibellesen im Atrium</b>
<b>So</b>	<b>14.07.</b>	<b>10:30 Uhr</b>	<b>Gottesdienst mit Christopher Rühl</b>

Alle Veranstaltungen finden im Atrium, 1. Stock, Westring 3 statt.  
www.christusgemeinde-schwalbach.de  
Tel. 06196-9699520

**Neuapostolische Kirche Schwalbach**

PFINGSBRUNNENSTRASSE 18 www.nak-schwalbach.de

Gottesdienst <b>Mittwoch</b>	20:00 Uhr
Gottesdienst <b>Sonntag</b>	10:00 Uhr

Jeder ist herzlich willkommen!

Mehr Informationen finden Sie auch im Internet unter www.nak-schwalbach.de

**Patric Schönsee**

\* 4.3.1965 † 26.5.2024

Wir danken allen, die mit tröstenden Worten, stillen Umarmungen, Karten und Geldspenden Anteil an unserer Trauer genommen haben.

**Siegrun Schönsee  
und alle Angehörigen**

**Geburtstag, Jubiläum, Hochzeit, Todesfall ...**

... mit einer Familienanzeige informieren Sie alle Schwalbacher schnell und preiswert und vergessen mit Sicherheit niemanden.

**Schwalbacher Zeitung****Evangelische Gemeinden****Sommerkirche in den Ferien**

Die Evangelische Limesgemeinde und die Evangelische Friedenskirchengemeinde feiern in den Ferien wieder zusammen Sommerkirche.

Dann finden die Gottesdienste jeweils abwechselnd in den beiden Schwalbacher Gemeinden statt.

Am Samstag, 13. Juli, wird die Reihe um 18 Uhr in der Limesgemeinde am Ostring 15 eröffnet. Pfarrer Sam Lee gestaltet den Abendgottesdienst. Die Gemeinden freuen sich auf gegenseitige Besuche, neue Kontakte und nette Gespräche.

red

Wir sind traurig über den Tod meines lieben Mannes, unseres Bruders,  
Schwagers und Onkels

**Hubertus Freitag**

\* 18.05.1943 † 02.07.2024

In stiller Trauer  
**Ursula Freitag und Familie**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung ist am 17. Juli 2024 um 13.00 Uhr auf dem Waldfriedhof in Schwalbach am Taunus. Von Blumen und Kränzen bitten wir abzusehen.

**Bestattungshaus Grieger**

- Abholung Tag und Nacht
- Erledigung aller Formalitäten
- Eigene Sarg- und Urnenausstellung
- Bestattungsvorsorge

Marktplatz 43 (direkt am Busbahnhof),  
65824 Schwalbach

www.bestattungshaus-grieger.de  
info@bestattungshaus-grieger.de

**24 Stunden erreichbar unter Telefon: 06196 / 95 2345-0****Reichmann**

BESTATTUNGS-MEISTERBETRIEB

Seit Generationen an Ihrer Seite

Fachbetrieb für Bestattungsdienste:  
Erd-, Feuer- und Seebestattungen  
Natur- und Alternativbestattungen  
Erledigungen aller Formalitäten  
Bestattungsvorsorge / Treuhand

Westring 67 · Schwalbach a. Ts.  
info@reichmann24.de · www.reichmann24.de

**Tel.: 06196/1446**

Carsten Pauly

„Diskrete Beratung  
und persönliche  
Betreuung stehen  
an erster Stelle.“

24h Bereitschaft



**W. STEFFENS  
& SOHN**  
Grabsteine

KRONTHALER STRASSE 53  
61462 KÖNIGSTEIN-MAMMOLSHAIN

Unsere Rufnummern:  
TELEFON 061 73/94 09 90 · TELEFAX 061 73/94 09 91

**GRABMALE**

Steinmetz- und Bildhauerarbeiten

**Dirk Pyka**

Bad Soden-

**NEUENHAIN**Hauptstr. 21 · Tel. 06196/21549  
www.steinmetz-pyka.de**Annahme von Traueranzeigen**

Tel. 0 61 96 / 84 80 80

**Schwalbacher Zeitung**



Schwalbacher Spitzen

(K)eine Frage des Alters



Als vor einigen Wochen in Flörsheim der 69-jährige Michael Antenbrink zur Bürgermeisterwahl antrat, schüttelten viele den Kopf und am Ende ging der Kandidat im Rentenalter trotz großer Erfahrung und großer Bekanntheit unter. In Schwalbach wäre es wohl nicht anders. Ältere Menschen dürfen zwar das Vereinsleben am Laufen halten, politische Ämter traut man ihnen aber nicht mehr zu. Anders in den USA: Da tritt gerade ein 81-Jähriger Präsident gegen einen Herausforderer an, der auch schon 78 ist. Natürlich hinkt der Vergleich zwischen dem örtlichen Verein und dem „Oval Office“, doch grundsätzlich ist die Leistungsfähigkeit mancher Seniorinnen und Senioren deutlich höher als es die reine Zahl an Jahren erwarten lässt. Leistungsfähigkeit ist keine Frage des Alters, sondern eine der individuellen Konstitution. Und da scheint Joe Biden eher zum Durchschnitt zu gehören und das ist sein Problem. Bei allen Verdiensten tut er sich, seinem Land und dem Rest der Welt keinen Gefallen, wenn er seine Kandidatur aufrecht erhält. Donald Trump hätte im November ein leichtes Spiel, denn ein Mann, der unverständliche und zusammenhanglose Sätze murmelt, wird nicht einmal bei der Jahreshauptversammlung eines Kleintier-, Kleingarten- oder Karnevalvereins gewählt. **Mathias Schlosser**

Kleinanzeigen

**Biete 1,5-Zi.-DG-Wohnung,** Nähe S-Bahn Niederhöchstädt, Grundfläche 57 qm, Miete kalt EUR 580,- plus NK. Tel. 0176/24654752

**3-Zi.-Wohnung zu verkaufen,** Friedrich-Ebert-Straße, 4. Stock / 1. Aufgang / 82 qm, vollständig renoviert, VB EUR 325.000,- Tel. 0172/6480643

Sie möchten eine private Kleinanzeige aufgeben? Rufen Sie uns an unter Tel. 06196 / 848080 oder senden Sie eine E-Mail an anzeigen@schwalbacher-zeitung.de

Fortsetzung von Seite 1

Verein für die Energiewende

Wir von der Solarinitiative wollen die Schwalbacherinnen und Schwalbacher dabei unterstützen“, erklärt Gunter Görlitz. Gründungsmitglied ist auch Prof. Heinz Wertges, der die Solarberatung im Rahmen des Reparatur-Cafés leitet, das jeden ersten Samstag im Monat im Bürgerhaus stattfindet. Durch die Vereinsgründung hoffen die Aktiven auf Fördermaßnahmen von Bund und Land zugreifen zu können, zum Beispiel für Schulungen. Aber auch die Stadt hat mit dem Verein einen konkreten Ansprechpartner und könnte ihm nun Räume für Veranstaltungen bereitstellen. Wer Fragen zum Thema Solar hat oder mit dem Gedanken spielt, eine eigene Anlage zu bauen, kann sich per E-Mail solar.schwalbach@gmail.com an die Aktiven wenden. Die Solarinitiative freut sich auch über weitere Aktive. Neben den Aktivitäten rund um die Solaranlagen gibt es auch viel zu organisieren, eine Website und Öffentlichkeitsarbeit zu betreiben. **red**

Enzo & Gaby spielen Fest am Weiher Am Samstag, 20. Juli, findet das diesjährige Eichen-dorffweier-Fest von 14.30 Uhr bis 18.30 Uhr statt. Nach Angaben der Kulturkreis GmbH, dem Verschönerungsverein und dem VdK soll es ein Sommerfest mit Unterhaltung und Spaß für die ganze Familie werden. Die Besucherinnen und Besucher erwarten verschiedene Aktionen und Musik von „Enzo & Gaby“. Die Bewirtung übernehmen die Pinguine. Der Eintritt ist frei. **red**

Sauberkeit und Ordnung Sprechstunde beim Stadtrat Erster Stadtrat Thomas Milkowitsch, zuständig für das Ordnungsamt und die Finanzverwaltung im Rathaus, lädt zur Sprechstunde am Mittwoch, 17. Juli von 16 bis 18 Uhr ein. Thomas Milkowitsch: „Themen meiner Sprechstunde sind Sicherheit und Sauberkeit im Stadtgebiet. Schwalbacherinnen und Schwalbacher, die dazu ein Anliegen oder Fragen haben, können sich gerne an mich wenden.“ Um Wartezeiten zu vermeiden, wird eine Anmeldung unter der E-Mail-Adresse erststadtrat@schwalbach.de oder telefonisch unter der Nummer 06196/804-104 empfohlen. Die Sprechstunde des Ersten Stadtrats soll künftig regelmäßig am dritten Mittwoch des Monats jeweils von 16 Uhr bis 18 Uhr stattfinden. Aufgrund der Sommerferien ist der nächste Termin aber erst am Mittwoch, 18. September. Wer nicht bis zur Sprechstunde warten möchte, kann sich unter den genannten Kontaktmöglichkeiten ebenfalls an Thomas Milkowitsch wenden. **red**



Guđula Farwig (links), die stellvertretende Vorsitzende der Flüchtlingshilfe Schwalbach, nahm die Spende von Schülerinnen und Schülern der Intensivklasse 1/2 der Friedrich-Ebert-Schule sowie deren Lehrerinnen entgegen und freute sich über das Engagement. Foto: te

Intensivklasse der Friedrich-Ebert-Schule organisierte einen Waffelverkauf in der Pause

Spende für die Flüchtlingshilfe

Die Intensivklasse (IK) 1/2 der Friedrich-Ebert-Schule (FES) spendete Ende Juni den Erlös aus einem Waffelverkauf im Rahmen des Projekts „Baustein: Demokratie und Teilhabe“ in Höhe von 60 Euro an die Schwalbacher Flüchtlingshilfe.

Dieses Geld dient der Flüchtlingshilfe Schwalbach dazu, bedürftige Kinder zu unterstützen, wenn zum Beispiel eine neue Brille erforderlich ist oder die Kosten für einen Schwimmkurs zu übernehmen sind. Die Intensivklassen der FES

finden parallel zum regulären Schulunterricht statt für Kinder und Jugendliche mit Migrationshintergrund beziehungsweise sozialer Benachteiligung und haben den Zweck, kulturelle und insbesondere sprachliche Defizite auszugleichen. **te**

Pflanzaktion des Kipa zum Ende der einjährigen Wahlzeit – Plakat für einen Stromkasten

Blumen, Kräuter und Kartoffeln

Als letzte Aktion ihrer einjährigen Wahlzeit bepflanzen die Kinder des diesjährigen Schwalbacher Kinderparlaments mit Unterstützung des Bauhofs eigenhändig ein Blumenbeet hinter dem Rathaus mit Blaubeere, Johannisbeere, Lavendel, Sonnenhut, diversen Kräutern und Kartoffeln.

Pflanzliste für einen Nasch- und Kräutergarten zu. Davon wurden von der Stadt einige Pflanzen ausgesucht und bestellt. Ergänzt wurde es mit insektenfreundlichen Stauden, so wie es von den Kindern gewünscht wurde“, berichtet die stellvertretende Stadtvorsteherin, Katja Lindennau, die zurzeit die Sitzung des Kinderparlamentes leitet.

Darüber hinaus hat sich das Kipa auch mit den Kinderrechten beschäftigt. So wurde ein Stromkasten zu Artikel 31 der UN-Kinderrechtskonvention gestaltet. „Ich habe das Recht auf freie Zeit. Mit dieser Zeit kann ich machen, was ich will“, lautet dessen kindgerechte Fassung. Dazu hat jedes Kind ein Puzzle mit seiner Lieblingsfreizeitaktivität bemalt: So wird gerne gekocht, Klavier oder Tennis gespielt, gesungen und geturnt. Nach der in ihrer letzten Sitzung erfolgten Freigabe der grafischen Gestaltung, wird das Plakat zukünftig den Stromkasten am Eingang zur Kindertagesstätte „Tausendfüßlerhaus“ in der Badener Straße zieren.

Das Hauptanliegen des Kinderparlamentes (Kipa), das aus 14 Kindern der vierten Klassen der Georg-Kerschesteiner- und der Geschwister-Scholl-Schule besteht, war „mehr Grün in der Stadt“. Der Umweltbeauftragte der Stadt, Maximilian Schneider, stellte sich in der Sitzung im März dem Kipa vor und hatte für die Bepflanzung einen Vorschlag vom Bauhof dabei. „Das Kipa hatte aber seine eigenen Vorstellungen, also sendete ich ihm die

Vor der Pflanzaktion wurde die alte Bepflanzung entfernt und der Bereich mit Mutterboden aufgefüllt. Die Kinder brachten kleine Schaufeln mit. Zu zweit im Team wurden erst die größeren Pflanzen verteilt, Löcher geschaufelt und die Pflanzen eingesetzt. Danach kamen die kleineren Lavendelsträucher, Kräuter und Blumenzwiebeln an die Reihe. Auch neun Kartoffeln hatten die Kinderparlamentarier mit Begeisterung gepflanzt.

Zum Abschied bedankte sich die Stadt mit einem gemeinsamen Eis an der örtlichen Eisdiele für das Engagement der Kinder. **red**

„Deutsche GigaNetz“ zieht erste Kabel in Mehrfamilienhäusern

Kurz vor dem Ziel

Die „Deutsche GigaNetz“ hat sich aufgrund des positiven Nachfragetrends dazu entschieden, die nächsten Schritte für den Ausbau eines Glasfasernetzes in Schwalbach einzuleiten – auch wenn zum Ende der Nachfragebindung die erforderliche Mindestquote von 35 Prozent für den Ausbau nicht ganz erreicht wurde.

bereits erreicht worden ist, mit dem Ausbau der Inhouse-Verkabelung begonnen. Konkret handelt es sich um die Vorverlegung von Glasfaserleitungen in größeren Mehrfamilienhäusern vom Keller bis in jede einzelne Wohnung. Grundvoraussetzung für den Ausbau ist die vorliegende Erlaubnis durch den Hauseigentümer sowie das Vorliegen einer Mindestnachfrage in den jeweiligen Häusern. Für den Baustart sind diese vorbereitenden Tätigkeiten und Maßnahmen essenziell, denn sie versetzen die „Deutsche GigaNetz“ in die Lage, größere Objekte und Mehrfamilienhäuser unkompliziert anzuschließen.

Laura Mäder unterstreicht noch einmal die Bedeutung des Vorhabens: „Durch den bereits vorgelagerten Ausbau der Glasfaser-Inhouse-Verkabelung in vereinzelt Mehrfamilienhäusern möchten wir unser Engagement in Schwalbach bekräftigen. Wir sind sehr zuversichtlich, dass wir die restlichen Kundenverträge in Schwalbach zeitnah erreichen werden. Von diesem Zukunftsprojekt profitieren alle Bürgerinnen und Bürger, die in Schwalbach wohnhaft sind, sowie die vor Ort ansässigen Unternehmen.“

Beratungsmöglichkeiten und weitere Informationen zum Ausbau sowie den Tarifen gibt es unter deutsche.giganetz.de/schwalbach im Internet. **red**

Bei der Realisierung des Glasfasernetzes in Schwalbach handelt es sich um ein eigenwirtschaftliches Ausbauprojekt. Daher appellieren wir an alle Schwalbacherinnen und Schwalbacher sowie die lokal ansässigen Unternehmen, sich dem Infrastruktur-Projekt vor Ort anzuschließen. Je mehr Haushalte sich für einen Anschluss entscheiden, desto schneller können wir mit dem Ausbau starten“, betont Laura Mäder, Abteilungsleiterin für regionale Kooperationen.

Für alle Interessierten besteht noch die Chance, sich einen kostenlosen Glasfaseranschluss zu sichern. Dieses Angebot gilt nur, solange die Anschlüsse in der Feinplanung des Netzausbaus berücksichtigt werden können. Bürger und Unternehmen, die sich schnell entscheiden, vermeiden so zusätzliche Anschlusskosten, die später anfallen werden. Die „Deutsche GigaNetz“ hat in einigen Mehrfamilienhäusern, in denen die Mindestquote

**Ott Haustechnik** Installation Kundendienst  
Meisterbetrieb für Sanitär und Heizung  
Inhaber: Matthias Ott · Niederhöchstädter Pfad 9 · 65824 Schwalbach  
Telefon (0 61 96) 8 51 55 • Sanitäranlagen  
Telefax (0 61 96) 8 67 18 • Sanitäre Anlagen, Bäder  
E-mail: Ott.Haustechnik@t-online.de • Solar-Anlagen

**TRAUMTERRASSEN** mit weinor  
Genießen Sie Ihre Terrasse auch bei Wind und Wetter. Mit weinor Terrassendächern!  
Markisen Terrassendächer Glaslosen®  
Ihr weinor Fachhändler **Alfred Müller GmbH & Co. KG**  
Taunusstraße 7 · 65824 Schwalbach a. Ts.  
Tel. 06196 1483 · Fax 06196 81407  
E-Mail: stefan.mueller@mueller-schwalbach.de

**Kostenloses Probe-training**  
Melden Sie sich jetzt zum kostenlosen Probetraining an!  
Tai Fu Schulungszentrum  
Marktplatz 7 (Eingang Avillstraße)  
Telefon 06196 - 5614626  
www.taiifu.de kontakt@taiifu.de

**Betreiber für Kiosk im S-Bahnhof gesucht** Stadt Schwalbach am Taunus  
Ab 1. Oktober 2024 sucht die Stadt für Ihren Kiosk am S-Bahnhof einen neuen Betreiber.  
Interessenten, die eine schriftliche Bewerbung mit Führungszeugnis bis einschließlich 01.08.2024 eingereicht haben, können den Kiosk samt dazugehörigem Lagerraum, nach vorheriger Terminvereinbarung, besichtigen. Die Größe des Kiosk beträgt 4,10 m²; dahinter befindet sich ein 4,10 m² großer Lagerraum. Der Kiosk verfügt weder über einen eigenen Wasseranschluss noch über eine Toilette.  
Nachfolgende Waren dürfen zum Verkauf angeboten werden: Backwaren, verschlossene Soft-, Milch- und Erfrischungsgetränke, Kaffee to go, Zigaretten, Süßigkeiten und Eis, Zeitungen und Zeitschriften.  
Ihre Bewerbung richten Sie bitte bis 15.08.2024 an **Magistrat der Stadt Schwalbach, Bau- und Planungsamt, Marktplatz 1-2, 65824 Schwalbach am Taunus** oder per E-Mail an: info@schwalbach.de

**ÖKUMENISCHE DIAKONIESTATION** Eschborn + Schwalbach  
Hauptstr. 20 • 65760 Eschborn • Telefon 06196/954750  
Individuelle Hilfe, Pflege, Beratung, Schulung in der Häuslichkeit und mehr bei Ihnen zu Hause  
• Wund- und Schmerztherapie • 24 Stunden am Tag und 7 Tage in der Woche für Sie im Einsatz  
• „Hannah’s Dienste“ – haushaltsnahe Dienstleistungen • Beratung nach § 37 SGB XI  
• Essen auf Rädern • www.diakonie-eschborn.de  
Der Förderverein Eschborn unterstützt die Diakoniestation.



# Telefonservice

## A

### Augenoptik

**Optik Knauer e.K.**  
Brillen und Kontaktlinsen  
Bad Soden, Clausstraße 25  
Tel. 06196 / 2 67 30  
www.optik-knauer.de

### Auto-Gutachten

**Ing.-Büro Wünsch**  
Gepförfte Kfz.-Sachverständige  
Schaden-Gutachten,  
Unfall-Rekonstruktion  
Adolf-Damaschke-Straße 19  
Tel. 1605  
Mobil 0177 / 2 14 84 96

### Autohäuser

**Autohaus Schwalbach GmbH**  
Mitsubishi-Vertragshändler  
Mazda-Service  
Neu und Gebrauchtwagen  
Tel. 3001  
Fax 06196 / 88 17 42 0  
www.autohaus-schwalbach.de

### Autohaus Ziplinski GmbH

Renault-Vertragshändler  
Neu- und Gebrauchtwagen, Karosserie-  
arbeiten, Lack- und Glasschäden  
Hardtbergstraße 37a  
Tel. 1054  
Renaultziplinski@aol.com

### KFZ-Technik Autohaus Schulz

Die Markenwerkstatt auch für Ihr Auto!  
65824 Schwalbach,  
Sulzbacher Straße 43  
Tel. 8 52 70

### Auto-Unfallhilfe

**Eggenweiler GmbH**  
Karosserie- und Lackreparatur, Autoglas,  
Klimaanlage-Füllstation, Mietwagen  
Am Flachsacker 1  
Tel. 3121  
www.eggenweiler.de  
info@eggenweiler.de

### Änderungsschneiderei

**C. Yanboludan**  
Meisterbetrieb  
Reparaturen Damen- und Herrengarderobe,  
auch für große Betriebe, Hotels, Kranken-  
häuser und Pflegeheime  
Marktplatz 9  
Tel. 9 53 95 66

## B

### Buchhaltung

**Klewe Verwaltung und Beratung**  
Finanz- und Lohnbuchhaltung,  
Datenerfassung, Büro-Organisation  
Tel. 06196/50 36 40-  
Fax 50 36 42  
www.klewe.com

## C

### Computer

**Complete GmbH**  
Beratung, PC-Installation, Virenbeseitigung,  
IT-Dienstleistungen, PC-Hilfe für  
Senioren  
Tel. 069 / 34 81 24 45  
info@complete-gmbh.com  
www.complete-gmbh.com

### IT-Service Ingo Baumann

Beratung, Verkauf, Dienstleistungen,  
Netzwerke, Interne Schulung  
Friedrich-Ebert-Straße 88  
Tel. 0173 / 30 71 397  
Ingobaumann@ingobaumann.de  
www.ingobaumann.de

## D

### Dachdecker

**FS Bedachungen GmbH**  
Dachdeckerarbeiten aller Art  
Altkönigsstraße 1a,  
Tel. 06196 / 52 48 933  
dachbau-schrader@t-online.de

## E

### Elektroinstallationen

**Elektro-Albat**  
Planung und Elektroanlagenbau, Kunden-  
dienst und Elektrogeräte, Kabelfernsehen,  
Satellitenanlagen - Bahnstraße 8  
Tel. 8 51 02

### Elektro-Kollmann

Anlagenbau, Reparaturen, Antennenbau,  
Elektrogeräte  
Tel. 13 74

### Karsten Schmiegel Elektrotechnik

EIB-Bussysteme, Antennenbau, Elektro-  
reparaturen, 24h-Service  
Tel. 88 82 27

### Energieberatung

**eta-Plus Energieberatung**  
Energet. Altbausanierung, Energieaus-  
weise, Baubegleitung, Schimmelanalyse  
Tel. 06196 / 5 24 12 15  
Fax 06196 / 5 24 12 13  
info@eta-plus.de  
www.eta-plus.de

### Essen auf Rädern

**Menüservice appetito AG**  
im Auftrag von „Deutsches Rotes Kreuz -  
Soziale Dienste Rhein-Main-Taunus gGmbH“  
Tel. 0 61 92 / 20 77 30  
Fax 05971 / 80 20 80 55

## F

### Fahrschulen

**Fahrschule Stefan Meister**  
65824 Schwalbach/Ts., Schulstraße 1  
Anmeldung: Di. u. Do. von 18-19 Uhr  
Tel. 06196 / 36 44  
oder 06196 / 7 11 33  
www.fahrschule-meister.de

### Fußpflege

**Dolores Lopez**  
Mobile Fußpflege  
Tel. 0151 / 56 3375 55  
und 069 / 58 20 86

### Silkes Kosmetikstüchchen

und medizinische Fußpflege  
- 25 Jahre zufriedene Kunden  
Marktplatz 9, 65824 Schwalbach  
Tel. 0173 / 4 30 21 12

## G

### Garten- & Landschaftsbau

**Cheikh Gartenservice**  
Gartenpflege, Baumfällungen,  
Pflaster- und Zaunarbeiten, Winterdienst,  
Gartengestaltung  
Tel. 06196 / 5 24 11 75  
mobil 0178 / 44 35 605  
cheikh@hotmail.de

### Gartenbau Uwe Scherer

Gartenpflege, Planung, Neuanlage,  
Pflasterarbeiten  
Tel. 06196 / 53 31 04  
Fax 8 56 06

### Glaserien

**Glaseri Schneider & Gleiser GBR**  
Verglasungen, Fenster, Rollläden,  
Duschcabines, Spiegel nach Maß  
Gartenstraße 19  
Tel. 06196 / 8 67 98  
Fax 8 19 35  
info@glaseri-sg.de

### Immobilien

**Adler Immobilien**  
Verkauf, Vermietung, Bewertung  
Messer-Platz 1,  
65812 Bad Soden  
Tel. 06196 / 560 960  
www.adler-immobilien.de

### CAMIKO Immobilien u. Hausverwaltungen

65936 Frankfurt a. M.  
Sossenheimer Riedstraße 16b  
Termine nach Vereinbarung  
Tel. 0151 / 41 62 61 21  
info@camiko-immo.de

### Christoph Samitz Immobilien

Ihr Immobilienmakler  
vor Ort  
Tel. 06196 / 4 37 78  
Fax 06196 / 4 37 30  
www.csimakler.de

### G&K Immobilienberatungs GmbH

Verkauf, Vermietung, Beratung  
Hauptstraße 22,  
65843 Sulzbach  
Tel. 06196 / 76 77 49  
info@guk-immo.de  
www.immobilien-machen-freude.de

### Haus & Grund Sossenheim

Umfassende Beratung rund um Ihre  
Immobilie  
Tel. 069 / 78 80 01 20  
Fax 069 / 34 05 89 43  
h.j.langer@t-online.de  
www.hug-sossenheim.de

### Manfred Kuhfuß

IVD - Vermietung - Verkauf - Verwaltung  
Tel. 069 / 3 14 02 60  
www.kuhfuss.de

### Installationen/Isolierung

**Kai-Uwe Abel**  
Meisterbetrieb - Heizungs-,  
Gas- und Wasserinstallationen,  
Solar- und Wasseraufbereitungsanlagen,  
Wartung und Kundendienst  
Tel. 06196 / 56 81 18  
Fax 56 81 01  
uweabel@aol.com

### Anton Benedick

Meisterbetrieb - Heizung-, Sanitär-, Gas-  
und Wasserinstallation, Kundendienst,  
Wartung, Notdienst  
Tel. 06196 / 8 28 55  
Fax 8 45 64  
www.benedick.de

### bht Bäder & Haustechnik GmbH

Meisterbetrieb - Sanitär, Heizung,  
Fliesen, Elektro mit Wartung, Reparatur  
und Bäder komplett  
Tel. 06196 / 56 86 31  
Fax 56 86 30  
www.bht-eschborn.de

» Fortsetzung „Installation/Isolierung“

### Freund GmbH

Heizung, Sanitär, Spenglerei, Dachrinnen-  
service - Schwalbach, Am Brater 1  
Tel. 06196 / 7 66 60 10  
Fax 06196 / 7 66 60 19

### Ott-Haustechnik

Meisterbetrieb - Heizung, Solar, Sanitär,  
komplette Bäder, Spenglerei, Kunden-  
dienst, Notdienst, Wartung  
Tel. 06196 / 8 51 55  
Fax 06196 / 8 67 18  
ott.haustechnik@t-online.de

## K

### Kanalreinigung

**Kanal Fay**  
Rohrreinigungs-Service GmbH, 24-Stunden-  
Service, Kanalsanierung, Gruben- und  
Fettabscheiderentleerung  
Adolf-Damaschke-Straße 12, Schwalbach  
Tel. 06196 / 8 89 70

### Kosmetik- & Nagelstudios

**Silkes Kosmetikstüchchen**  
und medizinische Fußpflege  
- 25 Jahre zufriedene Kunden  
Marktplatz 9, 65824 Schwalbach  
Tel. 0173 / 4 30 21 12

## L

### Logopädie/Sprachtherapie

**Logopädische Praxis  
Kerstin Schröter-Frey, Logopädin**  
Therapie von Sprach-, Sprech-, Stimm-  
und Schluckstörungen,  
Schulstraße 17  
Tel. 06196 / 88 24 60  
Fax 06196 / 88 24 62  
logopaedie\_schwalbach@t-online.de

### Logopädische Privatpraxis Veronika Pfitzenreiter, M.Sc., Logopädin

Tel. 0151 / 51 78 79 52  
www.pfitzenreiter.com  
veronika@pfitzenreiter.com

## M

### Maler & Tapezierer

**Malermeister Thomas Scheel**  
Maler-/Lackier-/Tapezierarbeiten, kreative  
Wandgestaltung, Fassadengestaltung,  
Trockenbau-/Verputz-/Wärmedämmarbei-  
ten, Fußbodenbeläge, Gerüstbau  
Tel. 06196 / 2 02 43 38  
Mobil 0177 / 3 11 77 02

### Markisen

**Markisen-Ostern**  
Friedrich-Stoltze-Straße 4a  
Tel. 06196 / 8 13 10

### Möbel

**Möbel-Sachs GmbH**  
Wohnkonzepte zum Wohlfühlen,  
Einrichtungs-Studio, Schreinermeister-  
und Parkettlegemeisterbetrieb  
Berliner Straße 29  
Tel. 06196 / 8 60 31 + 32  
Fax 8 60 37  
info@moebel-sachs.de

### Musikschulen

**Jugendmusikschule 1976 e. V.**  
Schwalbach,  
Marktplatz 9  
Tel. 06196 / 8 24 70  
www.jugendmusikschule1976.de

### Musikschule Taunus

Öffentliche Musikschule im VDM,  
Unterricht an der  
Geschwister-Scholl-Schule  
Tel. 06173 / 6 61 10 + 64 00 34  
www.musikschule-taunus.de  
info@musikschule-taunus.de

## P

### Parkettverlegung

**SJ-Parkett Jurij Schwab**  
Fertig-Parkett, Massiv-Parkett,  
Verlegung, Sanierung, Verkauf  
65824 Schwalbach,  
Rheinlandstraße 19  
Tel. 06196 / 88 24 50  
jurij-schwab@t-online.de

### Pflegedienste

**Mobiles Pflegeteam Schwalbach**  
Anela Jovanovic  
Am Sulzbacher Pfad 1  
Tel. 06196 / 88 34 599  
Mobil 0172 / 10 30 194

### Ökumenische Diakoniestation

Eschborn/Schwalbach  
Essen auf Rädern,  
individuelle Hilfe, Pflege, Beratung in  
Ihrem Zuhause  
Tel. 06196 / 9 54 75-70

### Sozialzentrum Eschborn und Schwalbach

Familien-, Kranken-, Alten-, Tagespflege  
24-Stunden-Pflege,  
ambulante Pflege  
Tel. 06196 / 76 76 040  
und 06173 / 64 00 36

## R

### Raumausstattung

**Raumausstattung Eisenbrandt**  
Polsterei, Gardinen, Bodenbeläge,  
Sonnenschutz, Insektenschutz  
Tel. 06196 / 4 26 18  
Fax 06196 / 48 34 22

### Rechtsanwältin

**Eschborn Rechtsanwältin**  
Claudia Eschborn und Jochen Zehnter  
65760 Eschborn,  
Hauptstraße 332  
Tel. 06173 / 93 98 760  
www.eschborn-rechtsanwaeltin.de

### Kellersmann Rechtsanwältin

Fabian Kellersmann - Rechtsanwalt und  
Notar, Egon Kellersmann - Rechtsanwalt,  
Notar a. D.  
Schulstraße 6  
Tel. 06196 / 8 10 96  
Fax 06196 / 36 42

» Fortsetzung „Rechtsanwälte“

### Enrico Straka Rechtsanwalt

Tel. 06196 / 84 84 73  
Mobil/WhatsApp/Signal 0170 / 9052368  
E-Mail:  
ra-straka@rechtsanwalt-straka.de  
Web: www.rechtsanwalt-straka.de

### Reisebüros

**Reisebüro Kopp  
Lufthansa City Center**  
Jede Reise, alle Airlines,  
jeder Veranstalter zur tagesaktuellen  
Best-Preis-Garantie,  
DB-Fahrkarten  
Marktplatz 36  
Tel. 06196/8 89 89-60  
www.komm-reisen.de

### Selected Travel Reisecafé

Touristik, Firmendienst  
Schwalbach, Schulstraße 14  
Tel. 06196/88 400 33  
Fax 06196/88 400 37  
dirk.kattendick@selectedtravel.de  
www.selectedtravel.de

### Rollläden

**Alfred Müller KG**  
Fenster, Türen, Sonnenschutz  
Taunusstraße 7  
Tel. 06196 / 14 83

## S

### Schlossereien

**Roger & Scheu Metallbau GmbH**  
Treppenanlagen, Fenstergitter,  
Geländer, Toranlagen, Kunstschmiede  
65843 Sulzbach,  
Wiesenstraße 10  
Tel. 06196 / 75 93 96  
www.rogerscheu.de

### Schuhmacher

**Elshout**  
Schuhmacherei, Schlüssel-Notdienst,  
Reinigungsannahme  
Sulzbach, Hauptstraße 27  
Tel. 06196 / 7 39 55  
Mobil 0171 / 400 54 99  
www.schuhmacherei-sulzbach.de

### Sprachschulen

**TS-Lingua GmbH**  
Deutsch, Englisch, Spanisch  
für Erwachsene, Jugendliche und Kinder,  
Gruppen und Einzelkurse  
65824 Schwalbach,  
Am Kronberger Hang 2  
Tel. 06196 / 9 53 42-20  
info@taunus-lingua.de

### Steuerberatung

**Basten GmbH Steuerberatung**  
Grundsteuerbewertung 2022  
65843 Sulzbach, Im Handfeld 1  
Tel. 06196 / 50 02 16  
Fax 06196 / 50 02 50  
joachim.basten@datvnet.de  
www.basten.de

### Dietrich M. Reimann

65824 Schwalbach,  
Berliner Straße 27  
Tel. 06196 / 50 38 20  
Fax 06196 / 8 26 78  
info@steuerberater-reimann.de

## T

### Taxiruf & Fahrdienste

**Michael Volland**  
Nah- und Fernfahrten,  
Flughafentransfer  
Tel. 06196 / 8 20 80  
volland@email.de

## U

### Umzugsservice

**CHRIST & WAGNER  
Int. Möbeltransporte GmbH**  
65843 Sulzbach,  
Wiesenstraße 21  
Tel. 06196 / 7 65 01-0  
info@christ-wagner.com

# Telefonservice

Unsere preiswerte Dauerwerbung in

**Sulzbacher  
Anzeiger**

**Sossenheimer  
Wochenblatt**

**Schwalbacher  
Zeitung**

Sie wollen auch mitmachen?

Tel.: 06196 / 84 80 80 oder 06173 / 98 98 666 · anzeigen@schwalbacher-zeitung.de



Caritas Main-Taunus ehrte auch die Schwalbacherin Wanda Winter – CKD-Kreuz als Anerkennung

## Hunderte Jahre Ehrenamt

● In den katholischen Gemeinden im Gebiet des Caritasverbandes Main-Taunus gibt es viele Frauen und Männer, die sich zum Teil schon seit geraumer Zeit in der caritativen Arbeit ihrer Pfarrei engagieren. Einige von ihnen tun das tatsächlich schon seit Jahrzehnten und wurden dafür geehrt. Darunter war auch Wanda Winter aus Schwalbach. Martina Edel war als Ehrenamtssprecherin des Anziehungspunkts in Schwalbach vor Ort.

Die Caritas-Arbeit in den Pfarreien wird ausschließlich von Ehrenamtlichen gemacht. „Wenn man Sie hier so anschaut – da kommen schon mehrere Jahrhunderte ehrenamtliches Engagement zusammen. Und das wollen wir heute mit Ihnen feiern“, freute sich Mathias Nippen-van Dijk von der Stabsstelle Gemeindec Caritas und Eh-

renamt, der die 30 gutgelaunten Gäste zu dem kleinen, ganz speziellen Gottesdienst in der Kapelle des Vincenzhauses in Hofheim begrüßte.

Pfarrer Klaus Waldeck hatte den Gottesdienst im Hinblick auf die besonderen Menschen gestaltet, die an diesem Tag eingeladen waren, unter anderem auch mit einer kleinen Gesprächsrunde zum Thema: „Wo habe ich Gott gesehen in meiner ehrenamtlichen Arbeit“. Die Antwort fiel übereinstimmend schlicht aus und überzeugend aus: „Wir haben Gott in den Menschen gesehen, für die wir da waren.“

Im Anschluss an den Gottesdienst, der von Sabine Schwarz musikalisch begleitet wurde, ging man fröhlich plaudernd an die mit Sommerblumen geschmückten Tische in der Aula des Vincenzhauses, wo ein kleines Buffet und verschiedene Getränke warteten. Nachdem gut gegessen und viel miteinander

gesprachen und gelacht worden war, begann der festliche Teil des späten Nachmittags: 21 anwesende langjährige Ehrenamtliche sollten geehrt und mit einem Elisabethkreuz der CKD als Anerkennung ausgezeichnet werden. Das Kreuz ist einem Kreuz nachgebildet, welches die Heilige Elisabeth zu Lebzeiten trug. Das Original ist bis heute im Augsburger Bistumsschatz zu besichtigen. Die CKD ist die Organisation der Ehrenamtlichen in der Caritasarbeit.

Und dann staunten einige der von Wolfgang Klopffrogge als Mitglied des CKD-Vorstandes nach vorne gerufenen Damen und Herren nicht schlecht: auf einmal standen sie selbst im Mittelpunkt der Veranstaltung und durften Worte der Anerkennung und ehrlichen Applaus genießen. Gerne wurde den Geschichten gelauscht, die von den Geehrten unter dem Motto „wie alles begann“ erzählt wurden – auch dabei wurde wieder viel gesprochen, gemeinsame Erinnerungen wurden wach, immer wieder wurde spontan geklatscht.

An den zufriedenen Gesichtern wurde deutlich: Auch wenn niemand von den eingeladenen diese Anerkennung jemals für sich eingefordert hätte, tat sie doch allen gut. „Das war ein schöner Nachmittag!“ waren sich alle einig. Beate Steinmetz, ebenfalls vom CKD-Vorstand, sagte zum Abschluss der Veranstaltung: „Wenn man in ihre Gesichter hier schaut, kann man eines mit großer Bestimmtheit sagen: ehrenamtliches Engagement in der Caritasarbeit hält ganz offensichtlich jung und fit.“ red



Das Repertoire von „The Bubbles“ ist zeitlos und generationsübergreifend.

Foto: Fischenisch

„The Bubbles“ spielen morgen Abend zum Auftakt der diesjährigen Veranstaltungsreihe

## Sparzwang beim Sommertreff

● Mit verkleinertem Programm startet am morgigen Donnerstag die diesjährige Sommertreff-Reihe. Der Eintritt ist wie immer frei.

Aus Kostengründen können nach Angaben von Kulturkreis-Geschäftsführerin Anke Kracke in diesem Jahr nur fünf Veranstaltungen angeboten werden. Ein Open-Air-Theater wird es nicht geben. Auch wenn der untere Markt nach langer Umbauzeit wieder zur Verfügung steht, spielen die Bands trotzdem wieder in Alt-Schwalbach. „Die fünf Konzerte finden aus logistischen und finanziellen Gründen alle einheitlich auf dem Platz hinter der Alten Schule statt“, sagt Anke Kracke. Dieser Veranstaltungsort habe sich in den vergangenen Jahren bewährt.

Den Auftakt zur Sommertreff-Reihe macht am morgigen Donnerstag von 19 bis 22 Uhr die Band „The Bubbles“.

„Wir geben alles!“ unter diesem Motto sind „The Bubbles“ seit 1993 bei vielen Veranstaltungen präsent. Neben Popsongs der vergangenen 40 Jahre zeichnen sie klassischen Rock. Die Bewirtung übernimmt der Schwimmclub Schwalbach.

Am Donnerstag, 18. August, spielt dann „HMP“ ebenfalls von 19 bis 22 Uhr. „HMP“ heißt frei „übersetzt“ – Hofkapelle mit Power, wobei in Wahrheit der

Buchstabe „H“ für Hofheim steht, dem „Geburtsort“ der Band. Geboten werden Songs von Chuck Berry, den Rolling Stones, der Spencer Davis Group, Status Quo, den Searchers, CCR und vielen anderen. Die Bewirtung übernimmt der TCC Pinguine.

Das ganze Sommertreff-Programm gibt es auf der Internetseite kulturkreis-schwalbach.de im Bereich Veranstaltungen. MS/red



Die Band „HMP“ ist am 18. Juli beim Sommertreff hinter der Alten Schule in Alt-Schwalbach zu Gast. Foto: HMP



Nur fröhliche Gesichter sah man beim Ehrungsnachmittag für ehrenamtlich Engagierte in der Caritas-Arbeit der katholischen Gemeinden im Main-Taunus-Kreis im Vincenzhaus in Hofheim. Aus Schwalbach waren Martina Edel (vorne, 3.v.l.) und Wanda Winter (vorne, 4.v.l.) dabei. Foto: ak

## Mitteilungen aus dem Rathaus

Stadt Schwalbach am Taunus

### Einbruch bei „Ellen Wille“

## Diebe stehlen viele Perücken

● Am letzten Juni-Wochenende sind Unbekannte in das Bürogebäude von „Ellen Wille“ in der Straße „Ober der Röth“ eingebrochen.

Die Täter drangen durch ein Fenster in den Lagerraum der Firma ein. Dort entwendeten sie zahlreiche Kunst- und Echthaarperücken. Die genaue Anzahl steht noch nicht fest, der Wert kann noch nicht genau beziffert werden. Hinweise nimmt die Kriminalpolizei unter der Telefonnummer 06196/2073-0 entgegen. pol

## 28. öffentliche Sitzung der Stadtverordnetenversammlung

Hiermit gebe ich bekannt, dass die 28. öffentliche Sitzung der Stadtverordnetenversammlung

am Donnerstag, 11.07.2024, um 19:30 Uhr im Großen Saal, Bürgerhaus, Schwalbach am Taunus stattfindet.

### TAGESORDNUNG III:

- Bericht über die Arbeit der Integrations-Kommission im Jahr 2023 Vorlage Nr. 19/B 0043 vom 02.07.2024, Magistrat
- Bericht zum Status der Gespräche zwischen der Stadt Schwalbach am Taunus und der E.ON über die Fernwärmepreise 2021 und 2022 Vorlage Nr. 19/B 0044 vom 02.07.2024, Magistrat

### TAGESORDNUNG II:

- Zweite Satzung zur Änderung der Satzung über die Benutzung der Schulkinderhäuser der Stadt Schwalbach am Taunus Vorlage Nr. 19/M 0144 vom 30.04.2024, Magistrat
- Dritte Satzung zur Änderung der Gebührensatzung zur Satzung über die Benutzung der Schulkinderhäuser der Stadt Schwalbach am Taunus Vorlage Nr. 19/M 0145 vom 30.04.2024, Magistrat
- Beschlussfassung über die Gültigkeit der Seniorenbeiratswahl am 30.04.2024; Vorlage Nr. 19/M 0148 vom 18.06.2024, Magistrat

### TAGESORDNUNG I:

- Mitteilungen des Magistrates
- Mitteilungen des Stadtverordnetenvorstehers
- Genehmigung der Niederschrift über die 27. öffentliche Stadtverordnetenversammlung am 02.05.2024
- Beteiligungsbericht 2023 der Stadt Schwalbach am Taunus Vorlage Nr. 19/B 0040 vom 30.04.2024, Magistrat
- Wahl eines Mitgliedes für die Betriebskommission der Stadtwerke Schwalbach; Vorlage Nr. 19/M 0146 vom 28.05.2024, Magistrat
- Wahl eines Mitgliedes für den Verwaltungsausschuss des Jugendbildungswerkes der Stadt Schwalbach am Taunus Vorlage Nr. 19/M 0147 vom 28.05.2024, Magistrat
- Aufbau der benötigten Ladeinfrastruktur für Elektrofahrzeuge Vorlage Nr. 19/A 0135 vom 17.01.2024, Bündnis 90/Die Grünen Fraktion
- Korrektur B-Plan Obermayr zur Konfliktbeilegung mit der Stadt Eschborn; Vorlage Nr. 19/A 0141 vom 10.04.2024, Bündnis 90/Die Grünen Fraktion
- Verkauf des städtischen Grundstückes an der Lauenburger Straße Vorlage Nr. 19/A 0143 vom 25.04.2024, CDU Fraktion
- Umbenennung des Rudolf-Dietz-Weges in Nelly-Sachs-Weg Vorlage Nr. 19/A 0144 vom 25.04.2024, SPD Fraktion
- Umbenennung der Julius-Brecht-Straße in Johanna-Tesch-Straße Vorlage Nr. 19/A 0145 vom 25.04.2024, SPD Fraktion

Die Bürgerfragestunde beginnt um 19:15 Uhr im Großen Saal des Bürgerhauses bis zum Beginn der Stadtverordnetenversammlung. In der Bürgerfragestunde sind Fragen zu Punkten der aktuellen Tagesordnung nicht möglich. Die Fraktionen werden gebeten, bereits zur Bürgerfragestunde vertreten zu sein.

Schwalbach am Taunus, 04.07.2024  
gez. Jan Frey, Stadtverordnetenvorsteher

### Nottelefon Sucht

0180 / 365 24 07\*

\* Festnetzpreis 9 ct / min.  
Mobilfunkpreise maximal 42 ct / min.

### Selbsthilfegruppen in Schwalbach:

- Gemeinschaft „Aktiv“ montags, 19 Uhr
- Gemeinschaft „Taunusburg“ freitags, 19 Uhr

alle Treffen in der  
ags-Suchtberatungsstelle,  
Pfungstbrunnenstr. 3,  
65824 Schwalbach

GUTTEMLER  
... SELBSTHILFE UND MEHR

Wir kaufen Wohnmobile  
+ Wohnwagen  
0 39 44 - 3 61 60  
www.wm-aw.de Fa.

www.  
schwalbacher-  
zeitung.de

Die  
Schwalbacher  
Zeitung

für jeden Tag





- ANZEIGEN -

# Urlaub zu Hause

Die Schwalbacher Zeitung verlost Eintrittskarten für Besuch im Opel-Zoo in Kronberg

## Giraffen, Gnus und Gänsegeier

● **Wer in den Sommerferien nicht weit reisen möchte, kann auch im Taunus viele exotische Tiere in einzigartiger Umgebung erleben. Auf 27 Hektar präsentiert der Opel-Zoo in Kronberg mehr als 1.600 Tiere in 200 Arten in weitläufigen Gehegen, darunter Giraffen, Zebras, Gnus, Erdmännchen, Rote Pandas, Brillenpinguine, Gänsegeier und viele andere mehr. Unsere Zeitung verlost Eintrittskarten für einen Besuch im Opel-Zoo.**

liche Führungen zu verschiedenen Themen an, an denen die Zoobesucher kostenfrei und ohne Voranmeldung teilnehmen können. Individuelle Führungen, Rallies und weitere zoopädagogische Veranstaltungen können gebucht werden, darunter gezielte Angebote für Schulklassen, Kindergeburtstage, Unternehmen und andere Gruppen. Von Mai bis Oktober finden täglich zu festen Zeiten Tierpfleger-Gespräche statt, bei denen die Tierpfleger verschiedene Tierarten anfütern, über sie berichten und Fragen der Zoobesucher beantworten.

Besucher Haustiere hautnah und die Kinder können in der Sommersaison auf Shetlandponys reiten.

Für das leibliche Wohl sorgen neben dem Zoorestaurant „Sambesi“ auch Kioske, bei denen die Zoobesucher sich mit Snacks, Getränken, Eis und Süßigkeiten stärken können. Für Selbstversorger stehen Picknickmöglichkeiten oder zu buchende Grillplätze zur Verfügung.

Die Besucher können bei Einbruch der Dunkelheit auf dem Zoogelände bleiben und es über Drehtore verlassen.

Unsere Zeitung verlost Eintrittskarten. Wer am Gewinnspiel teilnehmen möchte, sendet bis zum 17. Juli eine E-Mail mit dem Betreff „Opel-Zoo“ an [verlosung@schwalbacher-zeitung.de](mailto:verlosung@schwalbacher-zeitung.de). Bitte die vollständige Anschrift nicht vergessen, da alle Gewinner schriftlich benachrichtigt werden. pr

Ob im Elefantenhaus, an der großen Außenanlage oder mit spektakulärem Blick auf die Tiere von den Terrassen des Zoorestaurants „Sambesi“: Die Elefantenherde im Opel-Zoo zu beobachten ist immer ein besonderes Highlight. Ein weiterer Anziehungspunkt ist die weitläufige Anlage „Afrika Savanne“ mit dem Giraffenschauhaus. Auf der rund 10.000 Quadratmeter großen Außenanlage in direkter Nähe zum Haupteingang können Giraffen, Zebras, Gnus und Impalas am Wasserloch, beim Weiden oder beim Füttern am großen Baobab beobachtet werden. Am Badebecken der Brillenpinguin-Anlage ermöglichen dicke Glasscheiben, den Vögeln beim „Fliegen“ unter Wasser zuzusehen. Die für Besucher begehbare Madagaskar-Voliere für Kattas und Rote Varis ist eine weitere beliebte Attraktion. Von Mai bis September finden mehrmals täglich kostenfreie Führungen in die Voliere statt. Aufpreis zum Zoeeintritt kostet das nicht. Eine Online-Buchung ist jedoch erforderlich.

Ausgebildete Zoopädagogen bieten regelmäßig öffent-



Die weitläufige Anlage „Afrika Savanne“ mit Zebras und Giraffen ist einer der Höhepunkte des Opel Zoos. Foto: Archiv Opel Zoo

Die 60 schönsten Radtouren für Groß und Klein in der Rhein-Main-Region auf einen Blick

## Radfahren rund um Frankfurt

● **Ob Familienausflug oder neue Herausforderung, ob Sonnenschein oder herbstliche Brise – kaum eine andere Aktivität ist so vielseitig wie Fahrradfahren und bringt Natur, Bewegung und gemeinsame Aktivitäten besser in Einklang. Umso praktischer kommt da das Magazin „Radfahren in Frankfurt und Rhein-Main“ daher.**

che Gadgets bereichern jede Tour? Kann ich mit dem Rad nicht nur Freizeit, sondern auch meinen Job verbinden? Weitere redaktionelle Themen sind: die Fahrradstadt Frankfurt, mit Rad und Bahn zur Arbeit, Falträder, worauf man beim Kinderrad-Kauf achten

sollte sowie die Königsetappe im Taunus – der Große Feldberg. Das Magazin „Radfahren in Frankfurt und Rhein-Main“ ist ab sofort für 7,80 Euro im Zeitschriftenhandel oder versandkostenfrei unter [journal-frankfurt.de/shop](http://journal-frankfurt.de/shop) im Internet erhältlich. pr

Journal FRANKFURT  
Mit 60 Radfahr-Routen als Karten und digital  
Mit 60 Radfahr-Routen als Karten und digital  
Wieder erhältlich!  
Das Magazin „Radfahren in Frankfurt und Rhein-Main“ ist ab sofort im Handel erhältlich.



Deutsche Vizemeisterin. Bei den Deutschen Meisterschaften der Altersklasse U23 in Mönchengladbach wurde Carolina Schäfer (rechts) von der TG Schwalbach am vergangenen Freitag deutsche Vizemeisterin über 5.000 Meter in persönlicher Bestzeit von 16:01,92 Minuten. Am Ende musste sie sich nur Lisa Merkel (2.v.r.) aus Tübingen geschlagen geben, die knapp vor der Schwalbacherin über die Ziellinie kam. Foto: Gantenberg

Beste Stimmung bei Sommerfest und Jubiläum der HSG Schwalbach/Niederhöhnstadt

## Gemeinschaft seit 30 Jahren

● **Beim Sommerfest der Handball-Spielgemeinschaft (HSG) Schwalbach/Niederhöhnstadt Ende Juni wurde bei bestem Sommerwetter im Außenbereich der Jahnturnhalle in Schwalbach gefeiert. Anlässlich des 40-jährigen Jubiläums der TG-Handballabteilung und des 30-jährigen Jubiläums der Spielgemeinschaft mit TuRa Niederhöhnstadt waren aktive und ehemalige Spielerinnen und Spieler, die Jugendmannschaften mit ihren Eltern, die Trainerinnen und Trainer, die Vorstände der HSG sowie einige Ehrengäste eingeladen.**

füngsreden wurde die besonders gute Vereinsarbeit hervorgehoben und man bedankte sich für die große Unterstützung der Stadt Schwalbach, der Stadt Eschborn und des Förderkreises Handball. Der gesetzte Fokus auf die Jugendförderung, die schon seit einigen Jahren Früchte trägt, macht die HSG für neue Mitglieder besonders attraktiv. So spielen zurzeit mehr als 250 Kinder und Jugendliche in 15 Mannschaften. Somit gehört die Handball-Spielgemeinschaft zu den größten Handball-Vereinen im Bezirk Wiesbaden-Frankfurt.

Erinnert wurde von Klaus Kauselmann an den Gründer der Schwalbacher Handball-Abteilung Klaus Schönwetter, der 1982 mit einer neuen D-Jugend und mit einer B-Jugend-

Mannschaft den Handballsport nach Schwalbach brachte. Auch waren die Gründer der Handball-Spielgemeinschaft Schwalbach/Niederhöhnstadt, Dr. Christian Klebba für die TG Schwalbach und Dr. Karl Heil für die TuRa Niederhöhnstadt, anwesend, die 1994 beide Handball-Vereine zu der Spielgemeinschaft zusammenführten.

Auch der TG-Ehrenvorsitzende Wolfgang Specht lies es sich auch nicht nehmen und kam zu dem Fest. Er ist und war ein wesentlicher Unterstützer der Handball-Abteilung und auch der Handball-Spielgemeinschaft.

Für das leibliche Wohl der Gäste sorgten die Jungen der A-Jugend, die die Bewirtung am Grill und mit kühlen Getränken übernahmen. Für die Kleinsten standen Spielgeräte vom Sportkreis Main-Taunus zur Verfügung und Jana Sieh übernahm den „Tattoo“-Stand. Eine große Kuchentheke - organisiert von den Eltern der Spieler - rundete das Angebot ab.

Bis in die Abendstunden wurde entspannt zusammengesessen und über die kommende Saison und über vergangene Zeiten sinniert. Es war eine gelungene Veranstaltung, die die Verbundenheit und Freude innerhalb der Handball-Spielgemeinschaft deutlich zum Ausdruck brachte. Die Verantwortlichen haben sich entschlossen, auch im nächsten Jahr wieder ein Handballfest an der Jahnturnhalle stattfinden zu lassen, wieder am Samstag vor dem Schwalbacher Volkslauf. red



Bei sommerlichen Temperaturen feierten Ende Juni Verantwortliche, Spielerinnen und Spieler, Eltern sowie Trainerinnen und Trainer der HSG Schwalbach/Niederhöhnstadt das Handball-Jubiläum vor der Jahnturnhalle. Foto: HSG



Judo-Jugend erfolgreich. Beim diesjährigen Rimbach Pokal konnten gleich alle sieben Kämpfer der Judo-Abteilung der TG Schwalbach eine Medaille mit nach Hause nehmen. Einen zweiten Platz konnte sich Ana Micev (links) erkämpfen. Dritte Plätze holten sich Levani Kasoev (rechts), Ben Schönherr, Alexander Clement, Johanna Clement, Gabriel Garske und Aaron Frink. Ebenfalls unterwegs war Aloise Simonneau bei der Südwestdeutschen Meisterschaft im Saarland. Aloise erkämpfte sich dabei in einem schweren Teilnehmerfeld einen siebten Platz. Foto: TGS

Wespen wurden umgesiedelt

## Fußballgroßes Wespennest

● **Durch den Umweltauftrag der Stadt wurde die Feuerwehr am Dienstagmorgen vergangener Woche zur Unterstützung bei einem Wespennest gerufen.**

Die Feuerwehr entnahm ein etwa fußballgroßes Wespennest aus einer Tür und siedelte dieses in ein Waldstück um. red

Nur angebranntes Essen

## Viel Rauch in der Kita-Küche

● **Der Löschzug der Feuerwehr wurde am Mittwochnachmittag in die Badener Straße alarmiert.**

In einer dortigen Kita wurde eine Rauchentwicklung sowie Brandgeruch im Küchenbereich gemeldet. Vor Ort konnte angebranntes Kochgut in einem Backofen als Grund für die Rauchentwicklung festgestellt werden. Das Brandgut wurde entfernt und der Raum gelüftet. red



# Aufregend, erfrischend, kurzweilig – Der Sommer in Königstein im Taunus



Foto: Trykowski



Foto: Trykowski

Ganz vorteilhaft in den bewaldeten Ausläufern des Hochtaunus liegt der Heilklimatische Kurort Königstein im Taunus. Frische Luft, mildes Klima - selbst an ganz heißen Tagen lässt es sich hier prima aushalten – der perfekte Ort für einen Urlaub vor der Haustür!

Die Königsteiner Festungsruine lockt zu einer Reise in vergangene Zeiten, malerische Gässchen und Parkanlagen sowie viele kleine Geschäfte und Gasthäuser laden zum Bummeln und Verweilen ein.

An den kommenden Wochenenden sorgt der „Königsteiner Event Sommer“ für gute Unterhaltung an der frischen Luft mit Kleinkunst, Konzerten und Lesungen. Aber auch interessante und abenteuerliche Wanderungen lohnen den Besuch Königsteins.

Königstein ist optimal angebunden, ob mit Auto, Bus oder der Bahn, nur wenige Minuten und man ist im Urlaub vor der Haustür. Es fährt sich auch super (und zeitgemäß) mit dem Rad. Aus der Rhein-Main-Region über die Safari-Route und aus Richtung Hofheim über den Rettershof.



Foto: Stadt Königstein

## Kur- und Stadtinformation

Mo., Di., Do. 9.00 - 15.00,  
Fr. 9.00 - 18.00, Sa. und So. 10.00 - 15.00  
Hauptstr. 13a, 61462 Königstein i.T.  
Telefon (0 61 74) 202 251  
info@koenigstein.de  
www.koenigstein-erleben.de



## Der Königsteiner Event Sommer vom 11. Juli bis 10. August 2024

Konrad-Adenauer-Anlage, Stadtmitte, Eintritt frei

Jeden Donnerstag – Sonntag | jeweils 17.00 – 22.00 Uhr  
**OECHSLE – Die Weinbar**  
Deutsche Weine und Sekte der Generation Jungwinzer. Ausprobieren und die schöne Atmosphäre des Kurparks genießen. Nur bei gutem Wetter.

Freitag, 12. Juli | 19.00 Uhr  
**Eröffnung** durch Bürgermeisterin Schenk-Motzko

Freitag, 12. Juli | 19.00 Uhr  
**Orchester: Sinfonieorchester Rhein-Main**  
Kammermusik-Ensembles musizieren quer durch alle Musikepochen und Stilrichtungen: Barock, Jazz, Oper, Pop – alles dabei.

Samstag, 13. Juli | 16.30 Uhr  
**Juan Modesto Jazz Trio**  
Die drei Musiker „sprechen“ Jazz fließend und fügen ihre eigene Geschichte hinzu.

Samstag, 13. Juli | 19.00 Uhr  
**Movies & More – Sommerkonzert der Kingstruments**  
Bunte Filmwelt-Melodien aus König der Löwen, James Bond, Beetlejuice, Star Wars und vielen mehr

Sonntag, 14. Juli | 15.00 Uhr  
**Musik im Park: Stolen Moments Band**  
Jazz und doch auch irgendwie Pop und Rock. Lädt zum grooven und relaxen ein.

Mittwoch, 17. Juli | 19.00 Uhr  
**Kleinkunst: Tim Frühling**  
Hessen, Heimat und Humor. Tim Frühling liest aus seinem Roman „Hessentagtod“.  
Foto: Hessischer Rundfunk



Donnerstag, 18. Juli | 19.00 Uhr  
**Kleinkunst: „Budde braucht Schlaf“**  
Gedichte mit oder ohne Metrum, nicht alltägliche Alltagsgeschichten, Wortspiele und kabarettistische Dialoge  
Freitag, 19. Juli | 19.00 Uhr  
**Lagerfeuerkonzert: Finton**  
Rhythmus-Mix aus Reggae, Dancehall, Folk, Jazz, Sungen, Gospel und Rap, kennt man von „The Voice of Germany“

Samstag, 20. Juli | 19.00 Uhr  
**Kleinkunst: Poetry Slam Royal**  
Wort-Akrobatinnen, Lyrik-Schmiede und Sprachvirtuosen texten um die Gunst des Publikums.  
Moderation: Poetry Slammerin Laura Paloma

Sonntag, 21. Juli | 15.00 Uhr  
**Musik im Park: Frankfurt Jazz Trio (special edition) & Barbara Bürkle und Frank Jacobi**  
Jazz Classics von Cole Porter, George Gershwin, Antonio Carlos Jobim, Kurt Weill, Victor Young und vielen anderen

Donnerstag, 25. Juli | 19.00 Uhr  
Donnerstag, 1. August | 19.00 Uhr  
**Yoga unter freiem Himmel** – mit dem Yoga Zentrum Main Taunus  
Auch Yoga-Neulinge sind herzlich eingeladen. Nur bei gutem Wetter.

Freitag, 26. Juli | 18.00 Uhr  
**Battle of the Bands**  
Kopf-an-Kopf-Rennen der heißesten Newcomer-Rock Acts der Region um das Eröffnungskonzert des Rock auf der Burg-Festivals. Alle vor Ort können mitentscheiden.

Samstag, 27. Juli | 19.00 Uhr  
**Lagerfeuerkonzert: The Gypsies**  
„Happy“ trifft auf „Uptown Funk“ und „Rhythm is a dancer“. Das Repertoire der Band umfasst Songs in Afrikanisch, Arabisch, Französisch, Portugiesisch, Italienisch, Türkisch, Spanisch und Österreichisch

Sonntag, 28. Juli | 15.00 Uhr  
**Musik im Park: Carpet Ride & Anja Mann**  
Popsongs im akustischen Gewand

Freitag, 2. August | 19.00 Uhr  
**Lagerfeuerkonzert: Mangold & Band**  
Das aufstrebende Geschwisterpaar aus Königstein begeistert mit unberührter Akustik-Musik

Samstag, 3. August | 19.00 Uhr  
**Kleinkunst: Boardwalk-Theater**  
Kapriziöse Komik und halsbrecherische Höchstleistungen, wie Jonglage gegen die Erdanziehungskraft und virtuose Drahtseilakte

Sonntag, 4. August | 19.00 Uhr  
**Musik im Park: Dr. Feelgood jr.**  
Verfügt mit samtiger Stimme, Piano und Hut auf vielseitigem Terrain: Klassik, Pop, Blues, Jazz, R&Rock und Boogie-Woogie  
Foto: Günter Schneider



Samstag, 10. August | ab 14.00 Uhr



Ein-Tags-Rock-Festival auf zwei Bühnen mit 13 Bands, wie Massive Wagons, Ryan, Sheriadan, Moonshot und viele andere mehr  
Vorverkauf 30,00 Euro; Tageskasse 40,00 Euro

## Führungen und geführte Wanderungen in und um Königstein

Anmeldungen jeweils unter der Telefonnummer 0 61 74 / 202 251 oder per E-Mail an info@koenigstein.de

Donnerstag, 11. Juli | 18.00 Uhr | € 5,00  
**Königsteiner Abendspaziergang: Mythos Baum**  
Gedichte und Legenden über Bäume mit Revierförster Karl-Matthias Groß, ca. zwei Stunden  
Treffpunkt: Wasserrad im Woogtal

Jeden Freitag zu wechselnden Uhrzeiten | kostenlos  
**Eine kleine Heilklima-Wanderung**  
Kurzweiliger und belebender Ausflug ins reizende Klima Königsteins inkl. Übungen, ca. 90 Min.  
Treffpunkt: Kur- und Stadtinformation

Samstag, 13. Juli | 16.00 Uhr | € 5,00  
**Königsteiner Stadt- und Burgführung**  
Unterhaltsames aus rund 800 Jahren Königsteiner Stadtgeschichte, ca. 90 Minuten.  
Treffpunkt: Kur- und Stadtinformation

Sonntag, 14. Juli | 10.00 Uhr | kostenlos  
**Belebendes Klima und reizvolle Höhen**  
Sportliche Rundwanderung im Heilklima-Park, 9 km, 416 Höhenmeter, tolle Aussichten.  
Treffpunkt: Freibad Kronberg (Bushaltestelle)

Donnerstag, 18. Juli | 18.00 Uhr | € 5,00  
**Königsteiner Abendspaziergang: Meditative Wanderung**  
Bewegung an der frischen Luft, spezielle Übungen, bewusste Atmung und textliche Impulse  
Treffpunkt: Kur- und Stadtinformation

Donnerstag, 25. Juli | 18.00 Uhr | € 5,00  
**Königsteiner Abendspaziergang: Der Wald im Klima-Wandel**  
Revierleiterin Carolin Pfaff über das Wirken von Hesenforst in Zeiten des Wandels. Ca. 90 Minuten.  
Treffpunkt: Waldparkplatz Schardwald

Donnerstag, 1. August | 18.00 Uhr | € 5,00  
**Königsteiner Abendspaziergang: Bachläufe und Gewässer in Königstein**  
Exkursion mit Baufachbereichsleiter Gerd Böhmig, ca. 2 Stunden, endet am Freibad im Woogtal.  
Treffpunkt: Kurbad Königstein, ohne Anmeldung

Sonntag, 4. August | 15.00 Uhr | € 5,00  
**Castellum in Monte Tauno**  
Ein Limes-Cicerone erzählt über das Leben an der ehemaligen römisch-germanischen Grenze  
Treffpunkt: Wanderparkplatz Rotes Kreuz, Schmitten

Mittwoch, 7. August | 18.00 Uhr | kostenlos  
**Eine kleine Stadtführung**  
Unterhaltsamer Spaziergang durch Königsteins Stadtmitte, 1 Stunde – Treffpunkt: Kur- und Stadtinformation

Sonntag, 11. August | 10.00 Uhr | kostenlos  
**Reizvoll und belebend auf die Höhe**  
Sportliche Rundwanderung im Heilklima-Park Hochtaunus, ca. 10,5 km, 400 Höhenmeter, breite Forstwege und naturnahe Pfade wechseln sich ab.  
Treffpunkt: Kurbad Königstein

Donnerstag, 15. August | 18.00 Uhr | € 5,00  
**Königsteiner Abendspaziergang: Von Insekten und anderen Gliederfüßern**  
Eine Reise in die Welt unter unseren Füßen mit Insektenkundler Jan Wacker – Treffpunkt: Wasserrad im Woogtal

Sonntag, 18. August | 2.30 Uhr | € 20,00  
**Vollmond & Sonnenaufgang – Wanderung durch Nacht und Dämmerung**  
Nächtliches Abenteuer mit Naturparkführer Wolfgang Baumann und Christian Bandy  
Treffpunkt wird nach Anmeldung bekannt gegeben



Foto: Bandy

Sonntag, 18. August | 15.00 Uhr | € 5,00  
**Königsteiner Stadt- und Burgführung**  
Unterhaltsames aus rund 800 Jahren Königsteiner Stadtgeschichte, ca. 90 Minuten.  
Treffpunkt: Kur- und Stadtinformation

Donnerstag, 22. August | 18.00 Uhr | € 5,00  
**Königsteiner Abendspaziergang: Heilsames aus dem Wald**  
Phytotherapeutin Christiane Onken über die vielfältigen Wirkungsweisen heimischer Gehölze und Nadelnadelnches über die besondere Nachbarschaft von Baum und Mensch, ca. 90 Min.  
Treffpunkt wird nach Anmeldung bekannt gegeben

Sonntag, 25. August | 10.00 Uhr | € 20,00  
**Shinrin Yoku - Wellness unter Bäumen**  
Atem- und Sinnesübungen in der heilkräftigen Atmosphäre des Waldes  
Treffpunkt: Kurbad Königstein

Donnerstag, 29. August | 18.00 Uhr | € 5,00  
**Königsteiner Abendspaziergang: Stätten jüdischen Lebens**  
Rundgang zu Stätten, die untrennbar mit dem Leben jüdischer Familien in Königstein verbunden waren.  
Treffpunkt: Kur- und Stadtinformation

Änderungen für alle Veranstaltungen vorbehalten



Im Rahmen des Infoabends stellten die Experten von MVV nachhaltige Energielösungen vor. Foto: MVV

Bürgerinnen und Bürger informierten sich im neuen MVV-Kundenzentrum Schwalbach

## Wärmepumpen und PV-Anlagen

Die Energie- und Wärmewende ist ein Thema, das zahlreiche Privathaushalte im Rhein-Main-Gebiet beschäftigt. Das zeigte auch der gut besuchte Infoabend der MVV am Donnerstag vergangener Woche in Schwalbach.

Das Energieunternehmen mit über 150 Jahren Erfahrung betreibt seit April ein Kundenzentrum für individuelle Lösungen zur erneuerbaren Strom- und Wärmeversorgung in der Katharina-Paulus-Straße im Gewerbegebiet Camp-Phoenix-Park. Die Expertinnen und Experten beraten dort Interessierte über die Einsatz- und Fördermöglichkeiten von Wärmepumpen, bei der Planung von Photovoltaikanlagen oder

darüber, wie man mit intelligentem Energiemanagement Kosten spart.

So bietet der Betrieb einer Wärmepumpe oder einer Wallbox in Kombination mit einem dynamischen Stromtarif und verbunden mit dem MVV-Energiemanager ein hohes Einsparpotenzial. „Unser Steuerungssystem hilft, je nach Größe der Anlage und Nutzungssituation, jährlich mehrere hundert Euro zu sparen“, sagt Silvia Fischer, die verantwortliche Bereichsleiterin für Privat- und Gewerbekundenlösungen. E-Auto und Wärmepumpe lassen sich über das bedienerefreundliche System, an dem die Besucherinnen und Besucher großes Interesse zeigten, leicht einbinden. In Verbindung mit einer PV-

Anlage verteilt der Energiemanager den selbst produzierten Strom bedarfsgerecht. Er deckt zunächst den Eigenverbrauch und lädt den Batteriespeicher, bevor der darüberhinausgehend erzeugte Strom ins Netz eingespeist wird.

„Der Zuspruch, den wir seit der Eröffnung erfahren, ist groß. Mit dem Infoabend haben wir bewusst ein Angebot für Berufstätige geschaffen, die zu den normalen Geschäftszeiten nur bedingt Termine wahrnehmen können“, sagt Silvia Fischer. Wer den Infoabend verpasst hat, findet unter mvv.de/schwalbach im Internet alle Informationen zum Standort, den angebotenen Energielösungen sowie ein digitales Buchungsfeld für einen persönlichen Beratungstermin. red

Keine Vorlesestunden in der Stadtbücherei in den Sommerferien

## Maus-Geschichte und ein Märchen

Am heutigen Mittwoch findet um 15.15 Uhr die letzte Vorlesestunde in der Stadtbücherei vor den Sommerferien statt.

In der Geschichte „Maus, ärgere dich nicht“ kann Leo Lausemaus nicht verlieren. Egal ob beim „Maus, ärgere dich nicht“-Spiel im Kindergarten, beim Fußball oder beim Sandbur-

gen-Bauen mit seinem besten Freund: Leo Lausemaus will in allem der Beste sein und auf keinen Fall verlieren.

In den Sommerferien findet keine Vorlesestunde statt. Der Vorleseclub startet wieder am Mittwoch, 28. August. Dann ist wieder Märchenzeit in der Stadtbücherei. Erzählt wird das Märchen „Die kleine Meerjungfrau“ von Hans Christian Andersen. red

Ev.Friedenskirchengemeinde

## Biergarten

Die Evangelische Friedenskirchengemeinde lädt am Freitag, 12. Juli, um 18 Uhr zum nächsten Biergarten ein.

Im Garten hinter dem Gemeindegarten gibt es wieder Heißes vom Grill und kühle Getränke. Dabei kann man miteinander ins Gespräch kommen. Die weiteren Biergarten-Termine 6. September und 11. Oktober. red

In der Obermayr Schule

## Werkzeug gestohlen

Einbrecher haben in der Nacht zum Donnerstag vergangener Woche Werkzeug aus der Obermayr Schule entwendet.

Die Täter betreten vermutlich über einen offenkundigen Bauzaun das Schulgelände in der Straße „Am Weißen Stein“. Sie hebelten ein Fenster auf und gelangten so in den Hausmeisterraum. Innerhalb des Gebäudes verschafften sie sich gewaltsam Zutritt zu einem weiteren Lagerraum und entwendeten Werkzeuge im Wert von etwa 400 Euro, bevor sie unerkannt die Flucht antraten. Die Kriminalpolizei in nimmt Hinweise unter der Telefonnummer 06196/2073-0 entgegen. pol

Impressum

Schwalbacher Zeitung  
Verlag Mathias Schlosser  
Niederräder Straße 5  
65824 Schwalbach

Herausgeber und  
verantwortlich für den Inhalt:  
Mathias Schlosser

Tel.: 06196/848080, Fax: 06196/848082  
E-Mail: info@schwalbacher-zeitung.de  
Internet: www.schwalbacher-zeitung.de

Druck: ColdsetInnovation Fulda,  
Am Eichenzeller Weg 8, 36124 Eichenzell

Verteilung: Haushaltswerbung T. Malik,  
Hauptstraße 27, 63517 Rodenbach,  
Tel. 0163 / 7956113

ADFC Main-Taunus ist mit Rennrad und E-Bike unterwegs – Start am „Historischen Rathaus“

## Verschiedene Radtouren im Juli

Der ADFC Main-Taunus lädt auch im Juli wieder zu verschiedenen Radtouren mit dem Rennrad oder E-Bike ein, von denen einige in Schwalbach starten.

Die erste Tour führt am Mittwoch, 17. Juli, mit dem Pedelec entlang der Nidda nach Bad Vilbel in das Restaurantcafé „Alte Mühle“. Die Tour geht über Eschborn, durch Praunheim und am Eschersheimer Freibad vorbei, entlang der Nidda nach Bad Vilbel. Im Restaurantcafé in der alten Mühle gibt es ein Mittagessen. Danach geht es zurück nach Schwalbach. Die 50 Kilometer lange Tour fällt bei Regen aus. Abfahrt ist um 10.30 Uhr am Historischen Rathaus in Alt-Schwalbach. Anmeldungen nimmt Karl Lambracht unter der Telefonnummer 0170/2708454 oder per E-Mail an klambracht@aol.com entgegen.

Am Donnerstag, 18. Juli, führt eine Feierabendtour mit dem E-Bike nach Ginnheim mit Einkehr im Gasthaus „Zum Adler“. Die 30 Kilometer lange Tour verläuft überwiegend flach und fällt bei Regen aus. Abfahrt ist um 18 Uhr am Historischen Rathaus in Alt-Schwalbach. Anmeldungen nimmt Jürgen Ahl unter der Telefonnummer

0177/5131471 oder per E-Mail an juergen.ahl@adfc-mtk.de entgegen.

Am Sonntag, 21. Juli, findet die anspruchsvolle Rennradtour „Vulkanradweg“ statt. Die Tour wendet sich an geübte Rennrad-Sportlerinnen und -sportler mit einer Durchschnittsgeschwindigkeit von etwa 24 Stundenkilometer und mehr. Sie erfordert zunächst eine Anreise bis zum Fuldaer Bahnhof mit dem RMV. Von Fulda aus wird dem R2 bis Bad Salzschlirf gefolgt, wo die Rennradfahrerinnen und -fahrer auf den Vulkanradweg treffen. Diesem kreuzungsarmen und perfekt ausgebauten Radweg wird bis Glauburg mit einer Pause in Giedern gefolgt. Der Anstieg bei Hartmannshain auf dieser ehemaligen Bahnstrecke ist stets sanft, die lange Abfahrt bis Ortenberg ein Genuss. Zurück geht es über die Hohe Straße nach Frankfurt-Bergen, den Lohrberg, Riedberg und Eschborn oder entlang der Nidda-Route zurück. Die Radtour umfasst 150 Kilometer und 930 Höhenmeter. Treffpunkt ist um 9.20 Uhr am Frankfurter Hauptbahnhof am Gleis RE50. Abfahrt ist um 9.26 Uhr. Anmeldungen werden bis 18. Juli per E-Mail an heinz.wertges@adfc-mtk.de entgegen genommen.

Die Drei-Brücken Tour „Vom Main zum Rhein“ mit dem Pedelec steht am Dienstag, 30. Juli, auf dem Programm. Die Tour führt über Liederbach, Hattersheim und die Weilbacher Kiesgruben zur Flörsheimer Warte. Anschließend geht es durch die Wickerbachau zum Mainufer. Am Ufer entlang geht es weiter bis zur Mainmündung bei Gustavsburg und über den Rhein auf die Mainzer Seite. Entlang der Rheinpromenade radeln die Teilnehmenden weiter von Mainz über die Theodor-Heuss-Brücke nach Mainz-Kastel und wieder über die Weinberge von Hochheim zum Main. Zurück führt die Tour stromaufwärts entlang des Flusses, bis es bei Okriftel in Richtung Hattersheim und Sindlingen weitergeht. Von dort geht es über Zeilsheim und Unterliederbach zurück zum Startpunkt. Die Tour umfasst 79 Kilometer und verläuft überwiegend flach auf meist befestigten Wege. Es wird eingekehrt. Die Tour fällt bei Regen aus. Abfahrt ist um 10.30 Uhr am Historisches Rathaus in Alt-Schwalbach.

Anmeldungen nimmt Jürgen Ahl unter der Telefonnummer 0177/5131471 oder per E-Mail an juergen.ahl@adfc-mtk.de entgegen. red

Tierschutzverein Schwalbach und Frankfurt-West hofft auf eine Fortsetzung seines Vertrags

## Anlaufstelle für Fundtiere

Im Rahmen der aktuell laufenden Haushaltsdebatten im Frankfurter Rathaus wird laut dem Tierschutzverein Schwalbach und Frankfurt-West, der das Tierheim in Frankfurt-Nied betreibt, derzeit unter anderem auch die Neuregelung der Fundtierverwahrung diskutiert. In der jüngeren Vergangenheit gab es bereits Gespräche zwischen dem Tierschutzverein und der Stadt Frankfurt, die bisher ergebnislos verliefen.

Im Rahmen der Vorstellung der Etatentwürfe der Römer-Koalition wurde nun nach Angaben des Tierschutzvereins Schwalbach und Frankfurt-West die Aussage getätigt, dass außer dem Tierschutzverein Frankfurt am Main und Umgebung, der das Tierheim in Fechenheim betreibt, kein weiteres Tierheim mehr an einer Fortsetzung eines Fundtiervertrags Interesse hätte. Das sei nicht zielführend.

Das Tierheim Frankfurt-Nied hatte bereits nach der Kündigung des Fundtiervertrages jederzeit signalisiert, zu weiteren Gesprächen bereit zu sein und die Kapazitäten für die Versor-

gung von Frankfurter Fundtieren zu fairen Konditionen zur Verfügung stellen zu wollen. Nur so sei sichergestellt, dass insbesondere die Bevölkerung im Frankfurter Westen eine Anlaufstelle für Fundtiere hat. Wegen der weiten Wegstrecke sei es vor allem älteren oder mobilitätseingeschränkten Mitbürgerinnen und Mitbürgern nicht zuzumuten, ein Fundtier bis nach Fechenheim zu fahren. Und eine Abgabe des Fundtieres bei der Stadtpolizei oder dem Ordnungsamt belastete wiederum deren Kapazitäten, was an anderer Stelle fehlte.

Um seine weiterhin vorhandene Gesprächsbereitschaft zu signalisieren, hat der Verein jetzt in einer E-Mail an Stadträtin Annette Rinn (FDP) und den Leiter der Stadtpolizei und kommissarischen Leiter des Ordnungsamtes, Matthias Heinrich, um eine Wiederaufnahme der Vertragsgespräche gebeten.

Der Tierschutzverein Schwalbach und Frankfurt-West hat 1993 einen Fundtiervertrag mit der Stadt Frankfurt geschlossen. Gegenstand des Vertrages war die Aufnahme und Versorgung von Fundtieren aus dem Frankfurter Westen. Im Durchschnitt versorgt der Verein jähr-

lich rund 100 Fundtiere und - sofern kein Halter oder Halterin ermittelbar sind - vermittelt sie in ein neues Zuhause. Im Jahr 2023 wurden sogar 150 Fundtiere aufgenommen.

Für diese Tätigkeit zahlte die Stadt Frankfurt seit 1993 unverändert jährlich eine Pauschale in Höhe von 3.835 Euro. Da diese Vergütung die Kosten der Versorgung der Fundtiere, die sich auf jährlich rund 100.000 Euro belaufen, bei weitem nicht deckt, ist der Verein bereits Ende 2022 an die Stadt herangetreten, um über eine Erhöhung der Vergütung zu verhandeln.

Leider war die Stadt damals nach Angaben des Tierschutzvereins nicht zu einem Gespräch bereit, so dass der Verein sich gezwungen sah, den Vertrag mit Wirkung zum 31. Dezember 2023 zu kündigen. Ein nach der Kündigung stattfindendes Gespräch führte zu keinem Ergebnis. Aus ähnlichen wirtschaftlichen Gründen hatten auch der Tierschutzverein Frankfurt am Main und Umgebung sowie der Tierschutzverein Hattersheim ihre mit der Stadt Frankfurt geschlossenen Fundtierverträge gekündigt, jeweils zum 31. Dezember 2024. red



Etwa 150 Fundtiere hat der Tierschutzverein Schwalbach und Frankfurt-West in seinem Tierheim in Nied im vergangenen Jahr aufgenommen. Die Stadt Frankfurt zahlt zu wenig. Foto: Tierschutzverein

**Fairtrade-Artikel bestellen**  
Große Auswahl an Kaffee, Tee, Rohrzucker, Schokolade, Nüssen, Kunsthandwerk, Kerzen und vieles mehr. Rufen Sie mich einfach an! Ich zeige Ihnen gerne eine kleine Auswahl und liefere zu Ihnen nach Hause.  
Connie Borsdorf, ☎ 06196 / 82044

TICKETS & INFOS:  
SOSSENHEIM-OPEN-AIR.DE

**SOSSENHEIM OPEN AIR**  
DAS KULTUR FESTIVAL

**DJ ÖTZI IKKE HÜFTGOLD FRENZY OBS**  
**LE SHUUK LUCA DANTE SPADAFORA UVM.**  
15. - 17. AUGUST 2024 FRANKFURT